



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 20.12.2013
COM(2013) 932 final

ANNEXES 1 to 4

LISAD

**Muudetud ettepanekule:
EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV
millega nähakse ette eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise
kord (kodifitseeritud tekst)
(EMPs kohaldatav tekst)**

II LISA

Näidisloend teenustest, mis ei kuulu artikli 1 lõike 1 punkti b teises lõigus viidatud teenuste hulka

1. TEENUSED, MIDA EI OSUTATA „VAHEMAA TAGANT”

Teenused, mida osutatakse teenusepakkuja ja teenuse tarbija füüsilisel juuresolekul, isegi kui seejuures kasutatakse elektroonilisi seadmeid:

- a) arsti vastuvõturuumides toimuvad arstlikud läbivaatused, mille käigus kasutatakse elektroonilisi seadmeid patsiendi füüsilisel juuresolekul;
- b) elektroonilises vormis esitatud kataloogide sirvimine kaupluses kliendi füüsilisel juuresolekul;
- c) arvutivõrgu kaudu lennupileti broneerimine reisibüroos kliendi füüsilisel juuresolekul;
- d) mängukohtades elektrooniliste mängude andmine kliendi kasutusse kliendi füüsilisel juuresolekul.

2. TEENUSED, MIDA EI OSUTATA „ELEKTROONILISEL TEEL”

- Materiaalse sisuga teenused, kuigi neid osutatakse elektrooniliste seadmete abil:
 - a) raha- ja piletiautomaatide abil osutatavad teenused;
 - b) juurdepääs tasulistele teelõikudele, parklatele vms, kuigi sisse- või väljapääsude juures on elektroonilised seadmed juurdepääsuõiguse ja/või õigesti sooritatud makse kontrollimiseks.
- Sidusühenduseta teenused: CD-ROM-idel ja diskettidel oleva tarkvara levitamine;
- Teenused, mida ei osutata andmete elektrooniliste töötlus-/talletussüsteemide abil:
 - a) kõnesuunamisteenused;
 - b) telefaksi- ja teleksiteenused;
 - c) telefoni või faksi teel osutatavad teenused;
 - d) arsti poolt telefoni või faksi teel antav konsultatsioon;
 - e) advokaadi poolt telefoni või faksi teel antav konsultatsioon;
 - f) telefoni või faksi teel toimuv otseturustamine.

3. TEENUSED, MIDA EI OSUTATA „TEENUSESAAJA ISIKLIKU TAOTLUSE PÕHJAL”

Teenused, mida osutatakse, edastades andmeid üksikisiku nõudeta, ning mis on mõeldud samaaegselt piiramatule arvule vastuvõtjatele (rühmaedastus):

↓ 98/48/EÜ art 1 punkt 7
(kohandatud)

- a) direktiivi 2010/13/UE artikli 1 lõike 1 punktis ☒ e ☒ sätestatud teleringhäälingu teenused (kaasa arvatud tellitavad videosaated — mitmekanalisisüsteem);
-

↓ 98/48/EÜ art 1 punkt 7

- b) raadioringhäälingu teenused;
c) (televisiooni kaudu edastatav) teletekst.
-

II LISA

Artikli 1 lõikes 4 viidatud finantsteenuste näidisloend

- Investeermisteenused
- Kindlustus- ja edasikindlustusteenused
- Pangateenused
- Pensionifondidega seotud teenused
- Futuuri- või optioonitehingutega seotud teenused.

Selliste teenuste hulka kuuluvad eelkõige:

↓ 98/48/EÜ art 1 punkt 7 (kohandatud)
--

- a) direktiivi ☒ 2004/39/EÜ ☒ lisas nimetatud investeerimisteenused; ühisinvesteermisettevõtjate teenused;
 - b) teenused seoses ☒ Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2013/36/EL¹ I lisas ☒ nimetatud toimingutega, mis eeldavad vastastikust tunnustamist;
 - c) kindlustus- ja edasikindlustustegevusega hõlmatavad toimingud, millele on viidatud ☒ Euroopa Parlamendi ja nõukogu ☒ direktiivis ☒ 2009/138/EÜ² ☒.
-

¹ ☒ ELT L 176, 27.6.2013, lk 338 ☒.

² ☒ EÜT L 335, 17.12.2009, lk 1 ☒.



III LISA

A osa

Kehtetuks tunnistatud direktiiv koos muudatustega (viidatud artiklis 10)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/34/EÜ
(EÜT L 204, 21.7.1998, lk 37)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/48/EÜ
(EÜT L 217, 5.8.1998, lk 18)

2004. aasta ühinemisakt II lisa 1. osa H jaotis
(ELT L 236, 23.9.2003, lk 68)

Ainult osas, mis puudutab viiteid
direktiivile 98/34/EÜ punktis 2

Nõukogu direktiiv 2006/96/EÜ
(ELT L 363, 20.12.2006, lk 81)

Ainult osas, mis puudutab viiteid
direktiivile 98/34/EÜ artiklis 1

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL)
nr 1025/2012
(ELT L 316, 14.11.2012, lk 12)

Ainult artikli 26 lg 2

B osa

Siseriiklikku õigusesse ülevõtmise tähtajad (viidatud artiklis 10)

Direktiiv	ülevõtmise tähtaeg
98/34/EÜ	-
98/48/EÜ	5. august 1999
2006/96/EÜ	1. jaanuar 2007

IV LISA

VASTAVUSTABEL

Direktiiv 98/34/EÜ	Käesolev direktiiv
Artikli 1 esimese lõigu sissejuhatav fraas	Artikli 1 lõike 1 sissejuhatav fraas
Artikli 1 esimese lõigu punkt 1	Artikli 1 lõike 1 punkt a
Artikli 1 esimese lõigu punkti 2 esimene lõik	Artikli 1 lõike 1 punkti b esimene lõik
Artikli 1 esimese lõigu punkti 2 teise lõigu esimene taane	Artikli 1 lõike 1 punkti b teise lõigu alapunkt i
Artikli 1 esimese lõigu punkti 2 teise lõigu teine taane	Artikli 1 lõike 1 punkti b teise lõigu alapunkt ii
Artikli 1 esimese lõigu punkti 2 teise lõigu kolmas taane	Artikli 1 lõike 1 punkti b teise lõigu alapunkt iii
Artikli 1 esimese lõigu punkti 2 kolmas lõik	Artikli 1 lõike 1 punkti b kolmas lõik
Artikli 1 esimese lõigu punkti 2 neljanda lõigu sissejuhatav fraas	Artikli 1 lõike 2 sissejuhatav fraas
Artikli 1 esimese lõigu punkti 2 neljanda lõigu esimene taane	Artikli 1 lõike 2 punkt a
Artikli 1 esimese lõigu punkti 2 neljanda lõigu teine taane	Artikli 1 lõike 2 punkt b
Artikli 1 esimese lõigu punkt 3	Artikli 1 lõike 1 punkt c
Artikli 1 esimese lõigu punkt 4	Artikli 1 lõike 1 punkt d
Artikli 1 esimese lõigu punkti 5 esimene lõik	Artikli 1 lõike 1 punkti e esimene lõik
Artikli 1 esimese lõigu punkti 5 teine lõik	Artikli 1 lõige 3
Artikli 1 esimese lõigu punkti 5 kolmas lõik	Artikli 1 lõige 4
Artikli 1 esimese lõigu punkti 5 neljas lõik	Artikli 1 lõige 5
Artikli 1 esimese lõigu punkti 5 viienda lõigu sissejuhatav fraas	Artikli 1 lõike 1 punkti e teise lõigu sissejuhatav fraas
Artikli 1 esimese lõigu punkti 5 viienda lõigu esimene taane	Artikli 1 lõike 1 punkti e teise lõigu alapunkt i
Artikli 1 esimese lõigu punkti 5 viienda lõigu teine taane	Artikli 1 lõike 1 punkti e teise lõigu alapunkt ii
Artikli 1 esimese lõigu punkti 11 esimene lõik	Artikli 1 lõike 1 punkti f esimene lõik

Artikli 1 esimese lõigu punkti 11 teise lõigu sissejuhatav fraas

Artikli 1 esimese lõigu punkti 11 teise lõigu esimene taane

Artikli 1 esimese lõigu punkti 11 teise lõigu teine taane

Artikli 1 esimese lõigu punkti 11 teise lõigu kolmas taane

Artikli 1 esimese lõigu punkti 11 kolmas lõik

Artikli 1 esimese lõigu punkti 11 neljas lõik

Artikli 1 esimese lõigu punkt 12

Artikli 1 teine lõik

Artikkel 5

Artikli 6 lõiked 1 ja 2

Artikli 6 lõike 3 sissejuhatav fraas

Artikli 6 lõike 3 teine taane

Artikli 6 lõike 3 kolmas taane

Artikli 6 lõike 3 neljas taane

Artikkel 6 lõige 4 sissejuhatav fraas

Artikkel 6 lõige 4 punkt c

Artikkel 6 lõige 4 punkt d

Artikli 6 lõiked 5 kuni 8

Artikkel 7

Artikkel 8

Artikli 9 lõiked 1 kuni 5

Artikli 9 lõike 6 sissejuhatav fraas

Artikli 9 lõike 6 esimene taane

Artikli 9 lõike 6 teine taane

Artikli 9 lõike 6 kolmas taane

Artikli 1 lõike 1 punkti f teise lõigu sissejuhatav fraas

Artikli 1 lõike 1 punkti f teise lõigu alapunkt i

Artikli 1 lõike 1 punkti f teise lõigu alapunkt ii

Artikli 1 lõike 1 punkti f teise lõigu alapunkt iii

Artikli 1 lõike 1 punkti f kolmas lõik

Artikli 1 lõike 1 punkti f neljas lõik

Artikli 1 lõike 1 punkt g

Artikli 1 lõige 6

Artikkel 2

Artikkel 3 lõiked 1 ja 2

Artikkel 3 lõige 3 sissejuhatav fraas

Artikkel 3 lõige 3 punkt a

Artikkel 3 lõige 3 punkt b

Artikkel 3 lõige 3 punkt c

Artikkel 3 lõige 4 sissejuhatav fraas

Artikkel 3 lõige 4 punkt a

Artikkel 3 lõige 4 punkt b

Artikkel 3 lõiked 5 kuni 8

Artikkel 4

Artikkel 5

Artikkel 6 lõiked 1 kuni 5

Artikkel 6 lõige 6 sissejuhatav fraas

Artikkel 6 lõige 6 punkt a

Artikkel 6 lõige 6 punkt b

Artikkel 6 lõige 6 punkt c

Artikli 9 lõike 7 esimese lõigu sissejuhatav fraas

Artikli 9 lõike 7 esimese lõigu esimene taane

Artikli 9 lõike 7 esimese lõigu teine taane

Artikli 9 lõike 7 teine lõik

Artikli 10 lõike 1 sissejuhatav fraas

Artikli 10 lõike 1 esimene taane

Artikli 10 lõike 1 teine taane

Artikli 10 lõike 1 kolmas taane

Artikli 10 lõike 1 neljas taane

Artikli 10 lõike 1 viies taane

Artikli 10 lõike 1 kuues taane

Artikli 10 lõiked 2, 3 ja 4

Artikli 11 esimene fraas

Artikli 11 teine fraas

Artikkel 12

Artikkel 13

-

Artikkel 14

Artikkel 15

Lisa III

Lisa IV

Lisa V

Lisa VI

-

-

Artikkel 6 lõige 7 esimene lõik sissejuhatav fraas

Artikli 6 lõike 7 esimese lõigu punkt a

Artikli 6 lõike 7 esimese lõigu punkt b

Artikli 6 lõike 7 teine lõik

Artikli 7 lõike 1 sissejuhatav fraas

Artikli 7 lõike 1 punkt a

Artikli 7 lõike 1 punkt b

Artikli 7 lõike 1 punkt c

Artikli 7 lõike 1 punkt d

Artikli 7 lõike 1 punkt e

Artikli 7 lõike 1 punkt f

Artikli 7 lõiked 2, 3 ja 4

Artikli 8 esimene lõik

Artikli 8 teine lõik

Artikkel 9

-

Artikkel 10

Artikkel 11

Artikkel 12

-

-

Lisa I

Lisa II

Lisa III

Lisa IV